

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ РАНЕЕМ

PANEEM упрощает регистрацию  
для участия в компенсационных программах  
Клеймс Конференс.



PANEEM используется для подтверждения личности и свидетельства о нахождении в живых. Теперь Вы можете подтвердить свою личность, не выходя из дома вместо того, чтобы запрашивать бумажную форму «Свидетельства о нахождении в живых», заверять ее, а затем отправлять ее в Клеймс Конференс для проверки.



PANEEM поможет Вам ускорить подтверждение Вашей личности, чтобы быстрее получить выплату.

## ПОЖАЛУЙСТА, ПРИГОТОВЬТЕ СЛЕДУЮЩЕЕ:

**Регистрационный номер в Клеймс Конференс и дату рождения  
(месяц/дата/год, например, 1 декабря 1940 года - укажите 12/01/1940)**

Ваш регистрационный (7-значный) номер и дату рождения, которая указана у нас в деле, можно найти в полученном вами письме с просьбой зарегистрироваться в PANEEM.

**Выданный правительством документ, удостоверяющий личность, с фотографией**

Документ, удостоверяющий личность, должен содержать дату вашего рождения и может использоваться, даже если срок его действия истек.

**Мобильный телефон, планшет или компьютер, подключенный к интернету и имеющий камеру**

# ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОЦЕССА РАНЕЕМ НА КОМПЬЮТЕРЕ

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ КОМПЬЮТЕРА ДЛЯ РАБОТЫ С РАНЕЕМ ПРИЛОЖЕНИЕ НЕ ТРЕБУЕТСЯ

Прежде чем начать,  
убедитесь, что на Вашем компьютере есть камера



Найдите на экране  
следующие значки  
и дважды кликните,  
чтобы открыть

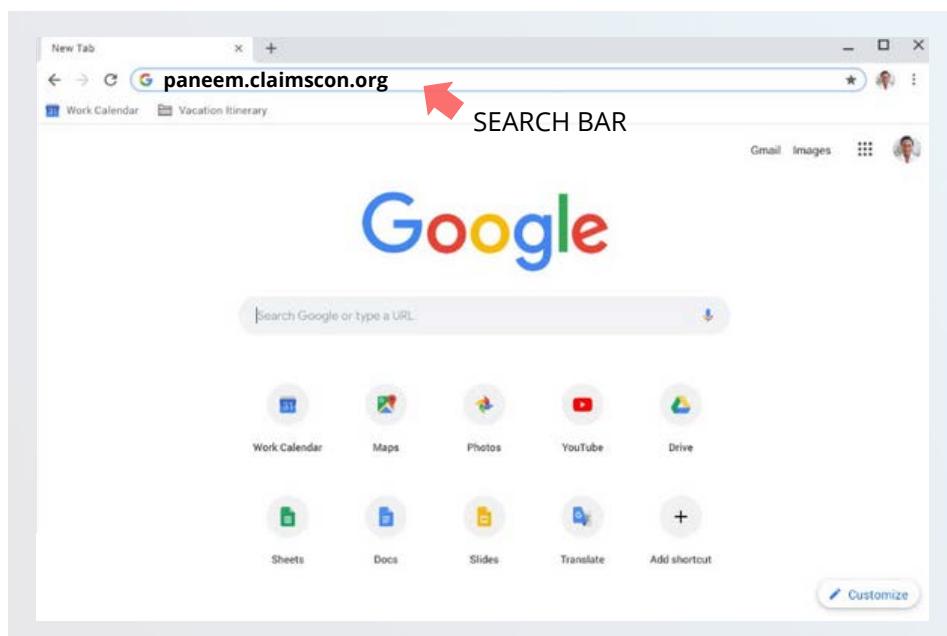
## ШАГ 1

### Откройте веб браузер

Веб-браузер используется для доступа к веб-сайтам.  
Он позволяет набирать текст и искать то, что Вам нужно.

## ШАГ 2

В строке "поиск" введите [paneem.claimscon.org](http://paneem.claimscon.org)  
и нажмите "ввод" на клавиатуре.



# ВХОД В СИСТЕМУ PANEEM

Welcome to the Claims Conference PANEEM app.

Registration Number ?? \*  
2222222  
Should be exactly 7 digits long

Date of birth MM/DD/YYYY \*  
01/01/1945  
e.g 12/31/1940

CLICK TO CONTINUE

During this procedure you will be able to certify your identity by taking a picture of your face and taking a picture of your government issued photo identity document (Passport, driver's license, or national ID). This system is secured and complies with international data protections and regulations (For more information: read the terms and conditions, provided during the process of verification). PANEEM is intended for official use only.

## ШАГ 3

- 7-значный регистрационный номер Клеймс Конференс
- Дата рождения (месяц/дата/год) **например, 1 декабря 1940 года - введите 12/01/1940**
- Нажмите кнопку "click to continue" ("нажмите, чтобы продолжить")

## ШАГ 4

- Введите контактную информацию  
Номер мобильного телефона или адрес электронной почты
- Ознакомьтесь с условиями и отметьте все пункты, если Вы их принимаете
- Нажмите кнопку "click to continue" ("нажмите, чтобы продолжить ")

Claims Conference | מרכז הטענה  
Conference on Jewish Material Claims Against Germany

Prepare for your verification

Enter your contact details

Agree to the terms and conditions

Agree to give us consent

Contact via:

Email \*  
rena.avadiyayev@claimscon.org  
ex. example@example.com

Email  Phone number

I have read and agree to the terms and conditions. [GD](#)

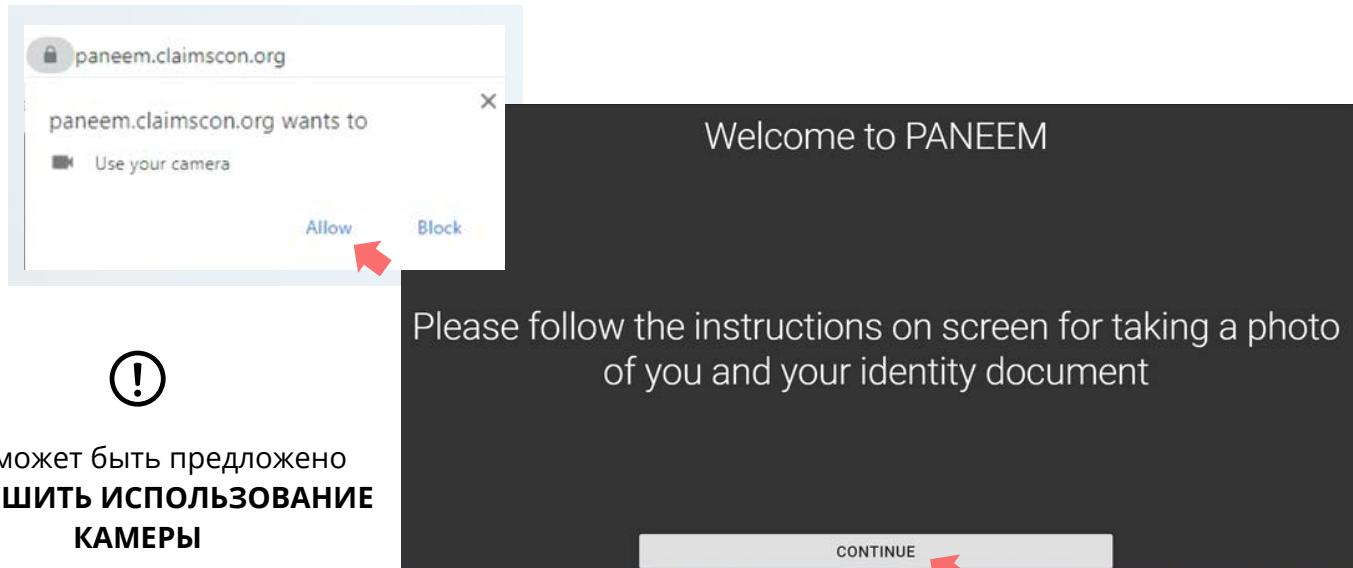
I consent to my photograph being taken and my likeness and identity document being converted to an algorithm and used to verify my identity.

I understand that this information will be transferred to The Claims Conference and certain third parties and used and stored in accordance with the Privacy Policy. [GD](#)

CLICK TO CONTINUE

# КАК СФОТОГРАФИРОВАТЬ СЕБЯ

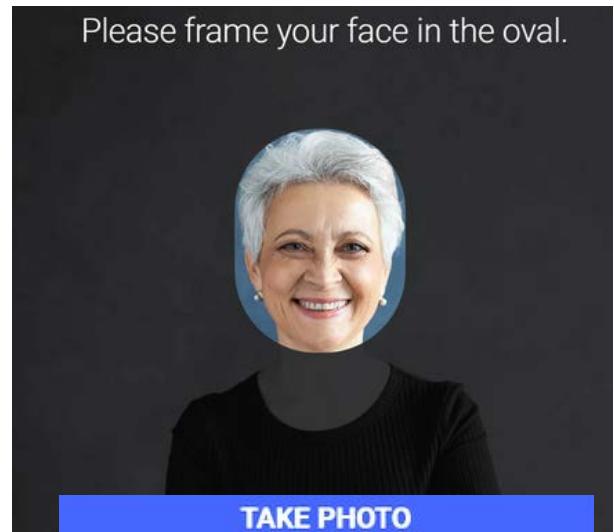
## ШАГ 5



Вам может быть предложено  
**РАЗРЕШИТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ  
КАМЕРЫ**

### Советы

- Снимите все, что скрывает Ваше лицо, например, шапку/очки/ или маску.
- Поместите лицо внутри овальной рамки.
- Кликните **TAKE PHOTO** и сфотографируйте себя.



На этом изображении должно быть только Ваше лицо. Пожалуйста, не держите Ваше удостоверение личности в руках во время фотографирования.

# ФОТОГРАФИРОВАНИЕ ДОКУМЕНТА, УДОСТОВЕРЯЮЩЕГО ЛИЧНОСТЬ

(Например, водительские права, паспорт или удостоверение личности штата)

**ЭТОТ ШАГ МОЖНО ПРОПУСТИТЬ, ЕСЛИ ВЫ  
УСПЕШНО РЕГИСТРИРОВАЛИСЬ В PANEEM В  
ПРОШЛОМ, ПЕРЕЙДИТЕ К СТР. 7**

## ШАГ 6



Если Вы успешно  
зарегистрировались в PANEEM  
ранее, для сертификации нужно  
будет только сделать селфи фото, так  
как у нас уже есть Ваш документ,  
удостоверяющий личность.

## СОВЕТЫ

- Убедитесь, что весь документ отображается в рамке и попадает в кадр.
- На документе должна быть Ваша фотография и указана дата вашего рождения. Если дата рождения указана только на обратной стороне документа, сделайте фотографию сначала лицевой, а затем оборотной стороны.
- Не закрывайте документ пальцами.
- Убедитесь, что изображение не слишком темное и не слишком светлое и читаемое. Проверьте, что нет бликов и изображение четкое.
- Просмотрите изображение после съемки.

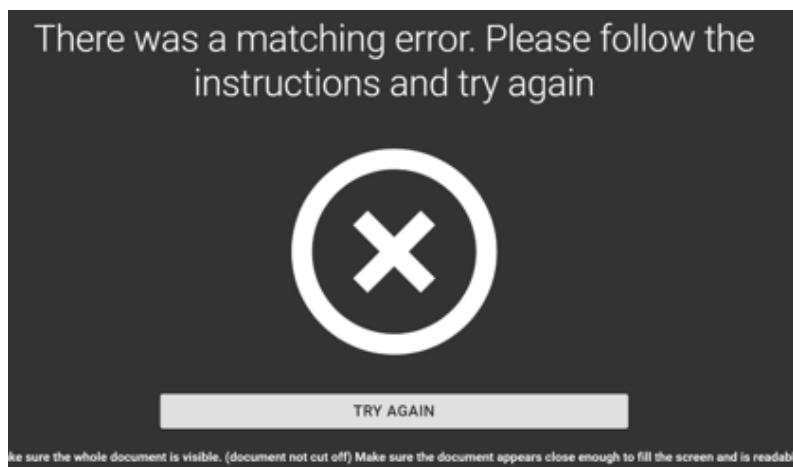
Если вы недовольны снимком, нажмите "переснять" (retake), а когда будете удовлетворены качеством изображения, нажмите "отправить"(send).



# ФОТОГРАФИРОВАНИЕ ДОКУМЕНТА, УДОСТОВЕРЯЮЩЕГО ВАШУ ЛИЧНОСТЬ

Как только документ будет отсканирован, появится сообщение о завершении процесса.

Теперь система обработает Вашу проверку подлинности.



# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОШИБКЕ

**Если PANEEM не может проверить изображения,**  
появится предупреждение об ошибке,  
и Вам будет предложено повторно сфотографировать себя и фотографию Вашего удостоверения личности

ШАГ 7

Вас спросят, есть ли на обратной стороне Вашего документа, удостоверяющего личность, персональная информация

- Если ответ “**ДА**”  
Сфотографируйте обратную сторону документа, выполнив те же действия (см. стр.5)

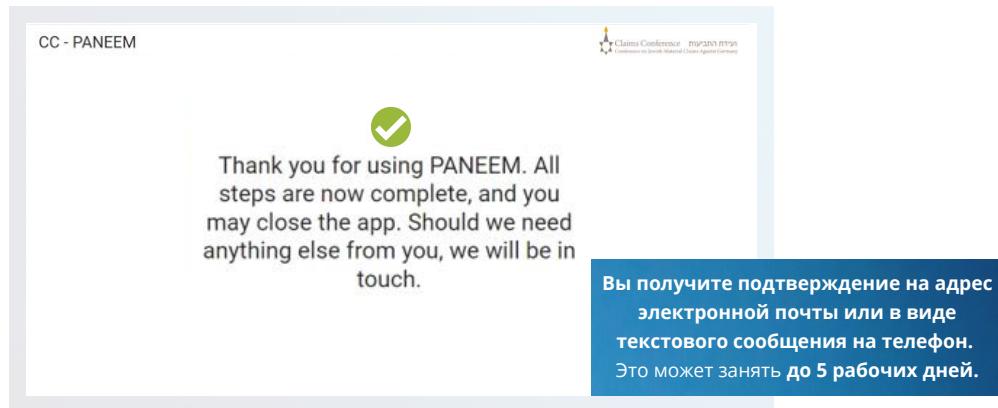
Categories of vehicles

	0-1000.00	1000.01-2000	2000.01-5000
A	✓	✓	✓
B1	✓	✓	✓
B	✓	✓	✓
C1	✓	✓	✓
C	✓	✓	✓
D1	✓	✓	✓
D	✓	✓	✓

0295452967

PAPU

# ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОЦЕССА



В ПОДТВЕРЖДЕНИИ БУДЕТ ПОКАЗАН ОДИН ИЗ СЛЕДУЮЩИХ СТАТУСОВ ПРОВЕРКИ PANEEM:

1

## Если результаты УТВЕРЖДЕНЫ:

«Вы успешно завершили проверку PANEEM.  
Дальнейшие действия не требуются.»

2

## Если результаты находятся на рассмотрении:

«Мы получили Вашу проверку PANEEM, которая в настоящее время находится на рассмотрении.»

3

## Если результаты НЕ УТВЕРЖДЕНЫ:

- SMS – «Paneem не смог подтвердить вашу личность. Пожалуйста, зайдите снова в Paneem по адресу [paneem.claimscon.org](http://paneem.claimscon.org), чтобы завершить процесс подачи заявления.»
- Электронное письмо – «Уважаемая госпожа/ господин, этим письмом мы обращаемся к вам сегодня с просьбой, чтобы Вы снова подтвердили свою личность, используя нашу онлайн систему проверки личности PANEEM. Мы приносим свои извинения за повторную просьбу, но мы не смогли подтвердить Вашу личность с первой попытки. Если у Вас есть какие-либо вопросы, мы будем рады помочь вам. Вы можете написать нам на электронную почту [info@claimscon.com](mailto:info@claimscon.com) или позвонить в один из офисов, указанных ниже.»

## Нужна помощь?

### Израиль и бывший Советский Союз

+972-(3)-519-4400

(Тель-Авив с территории Израиля)

03-519-4400

Email: [infodesk@claimscon.org](mailto:infodesk@claimscon.org)

### Европа:

Tel: +49 69 970 7010

Email: [A2-HF-CEEF2@claimscon.org](mailto:A2-HF-CEEF2@claimscon.org)

### Соединенные Штаты и все другие страны

Tel: +1-646-536-9100

Email: [info@claimscon.org](mailto:info@claimscon.org)